

575954-2026 - Hange

Poola – Arvutiseadmed ja nende tarvikud – Dostawa sprzętu elektronicznego w ramach projektu „Sukces w naszych rękach - kreatywna i innowacyjna edukacja” w ramach programu Fundusze Europejskie dla Kujaw i Pomorza 2021-2027

OJ S 160/2026 20/08/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Gmina Miasta Toruń działająca poprzez Toruńskie Centrum Usług Wspólnych

E-posti aadress: przetargi@tcuw.torun.pl

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Dostawa sprzętu elektronicznego w ramach projektu „Sukces w naszych rękach - kreatywna i innowacyjna edukacja” w ramach programu Fundusze Europejskie dla Kujaw i Pomorza 2021-2027

Kirjeldus: Dostawa sprzętu elektronicznego w ramach projektu „Sukces w naszych rękach - kreatywna i innowacyjna edukacja” w ramach programu Fundusze Europejskie dla Kujaw i Pomorza 2021-2027 w 6 częściach. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawarto w załączniku 1 do SWZ.

Menetluse tunnus: 2bc871db-6994-4b11-9762-fd7f47636b8e

Sisemine tunnus: 30/2026/SR

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 30200000 Arvutiseadmed ja nende tarvikud

Täiendav liigitus (cpv): 30213100 Kaasaskantavad arvutid, 30213200 Tahvelarvutid, 32413100

Võrgu marsruuterid, 30231300 Kuvarid, 30195200 Elektroonilised originaalihoidjad või manused, 32322000 Multimeediaseadmed, 38652100 Projektorid, 38653400

Projektoriekraanid, 32342400 Akustikaseadmed, 48190000 Õppetarkvara pakett, 32341000

Mikrofonid, 32340000 Mikrofonid ja valjuhääldid, 32342000 Valjuhääldid, 51313000

Heliseadmete paigaldusteenused, 31527000 Laikvalgustid, 30232100 Printerid ja plotterid, 30231320 Puuteekraaniga kuvarid, 39162000 Pedagoogilised tarvikud

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Toruń

Riik – jaotus (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Riik: Poola

Lisateave: Szkoły wymienione w załączniku nr 1 do SWZ.

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Zamawiający informuje, że w niniejszym postępowaniu zastosuje art. 138 ust. 4 Ustawy, w związku z czym termin składania ofert został skrócony o 5 dni względem terminu określonego w art. 138 ust. 1 Ustawy. Skrócenie terminu jest dopuszczalne, ponieważ składanie ofert odbywa się w całości przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 6

Lepingutingimused:

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 6

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Sprzęt komputerowy i sieciowy

Kirjeldus: Dostawa z instalacją sprzętu komputerowego i sieciowego do toruńskich szkół: SP5, SP10, SP16, SP24, 4LO, 7LO, 5LO, 2LO

Sisemine tunnus: Część 1

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 30213100 Kaasaskantavad arvutid

Täiendav liigitus (cpv): 30213200 Tahvelarvutid, 32413100 Võrgu marsruuterid

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Toruń

Sihtnumber: 87-100

Riik – jaotus (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Riik: Poola

Lisateave: Szkoły wskazane w załączniku nr 1 do SWZ.

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 4 Nädalat

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida rahastatakse täielikult või osaliselt ELi vahenditest

Teave Euroopa Liidu vahendite kohta:

ELi vahendid – programm: Euroopa Sotsiaalfond+ (ESF+) (2021/2027)

ELi vahendite tunnus: FEKP.08.13-IZ.00-0007/24

ELi vahendite täiendavad üksikasjad: "Sukces w naszych rękach - kreatywna i innowacyjna edukacja"

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: Termin realizacji zamówienia: zgodnie z oświadczeniem złożonym w formularzu oferty, przy czym termin realizacji wskazany w tym oświadczeniu nie może być dłuższy niż 4 tygodnie od dnia podpisania umowy.

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Cena oferty

Kirjeldus: Cena za realizację dostawy zgodnie z przedmiotem zamówienia. Zamawiający przyzna punkty w tym kryterium w oparciu o informacje podane w Formularzu oferty.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Termin realizacji w ofercie

Kirjeldus: Zamawiający przyzna punkty w tym kryterium w oparciu o informacje podane w Formularzu oferty. W przypadku gdy Wykonawca zadeklaruje termin realizacji dłuższy niż 4 tygodnie - oferta Wykonawcy zostanie odrzucona jako niezgodna z SWZ. W przypadku gdy Wykonawca zadeklaruje termin realizacji krótszy niż 1 tydzień oferta Wykonawcy zostanie odrzucona jako niezgodna z SWZ. Zamawiający wymaga, aby termin realizacji podać w pełnych tygodniach. Podanie terminu realizacji w innych jednostkach niż wyżej wymieniony (tj. tygodnie) lub w niepełnych tygodniach, powoduje odrzucenie oferty.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 30

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Aspekty społeczne

Kirjeldus: W tym kryterium Zamawiający przyzna punkty za zatrudnienie lub oddelegowanie osoby niepełnosprawnej do realizacji zamówienia. Zamawiający dokona oceny tego kryterium na podstawie deklaracji złożonej przez Wykonawcę w formularzu ofertowym.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 10

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 27/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://tcuw.ezamawiajacy.pl/pn/TCUW/demand/303156/notice/public/details>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: Platforma Marketplanet <https://tcuw.ezamawiajacy.pl/pn/TCUW/demand/303156/notice/public/details>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://tcuw.ezamawiajacy.pl/pn/TCUW/demand/303156/notice/public/details>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Ustala się wadium w wysokości: Dla części I – sprzęt komputerowy i sieciowy – 5425,00 zł (słownie: pięć tysięcy czterysta dwadzieścia pięć złotych 00/100).

Szczegółowe wymagania dotyczące wadium zawarte są w części V SWZ.

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 25/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 25/08/2026 12:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Odwołanie wnosi się w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a).

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Gmina Miasta Toruń działająca poprzez Toruńskie Centrum Usług Wspólnych

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Gmina Miasta Toruń działająca poprzez Toruńskie Centrum Usług Wspólnych

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Gmina Miasta Toruń działająca poprzez Toruńskie Centrum Usług Wspólnych

5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: Monitory

Kirjeldus: Dostawa, instalacja i montaż monitorów, monitorów interaktywnych, ekranów projekcyjnych, projektorów, tablicy interaktywnej do szkół: SP10, SP5, SP24, 7LO, 2 LO, 4LO, 5LO

Sisemine tunnus: Część 2

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 30231300 Kuvarid

Täiendav liigitus (cpv): 30195200 Elektroonilised originaalihoidjad või manused, 32322000

Multimeediaseadmed, 38652100 Projektorid, 38653400 Projektoriekraanid

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Toruń

Sihtnumber: 87-100

Riik – jaotus (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Riik: Poola

Lisateave: Szkoły wskazane w załączniku nr 1 do SWZ.

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 4 Nädalat

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida rahastatakse täielikult või osaliselt ELi vahenditest

Teave Euroopa Liidu vahendite kohta:

ELi vahendid – programm: Euroopa Sotsiaalfond+ (ESF+) (2021/2027)

ELi vahendite tunnus: FEKP.08.13-IZ.00-0007/24

ELi vahendite täiendavad üksikasjad: „Sukces w naszych rękach - kreatywna i innowacyjna edukacja”

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: Termin realizacji zamówienia: zgodnie z oświadczeniem złożonym w formularzu oferty, przy czym termin realizacji wskazany w tym oświadczeniu nie może być dłuższy niż 4 tygodnie od dnia podpisania umowy.

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Cena oferty

Kirjeldus: Cena za realizację dostawy zgodnie z przedmiotem zamówienia. Zamawiający przyzna punkty w tym kryterium w oparciu o informacje podane w Formularzu oferty.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Termin realizacji w ofercie

Kirjeldus: Zamawiający przyzna punkty w tym kryterium w oparciu o informacje podane w Formularzu oferty. W przypadku gdy Wykonawca zadeklaruje termin realizacji dłuższy niż 4 tygodnie - oferta Wykonawcy zostanie odrzucona jako niezgodna z SWZ. W przypadku gdy Wykonawca zadeklaruje termin realizacji krótszy niż 1 tydzień oferta Wykonawcy zostanie odrzucona jako niezgodna z SWZ. Zamawiający wymaga, aby termin realizacji podać w pełnych tygodniach. Podanie terminu realizacji w innych jednostkach niż wyżej wymieniony (tj. tygodnie) lub w niepełnych tygodniach, powoduje odrzucenie oferty.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 30

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Aspekty społeczne

Kirjeldus: W tym kryterium Zamawiający przyzna punkty za zatrudnienie lub oddelegowanie osoby niepełnosprawnej do realizacji zamówienia. Zamawiający dokona oceny tego kryterium na podstawie deklaracji złożonej przez Wykonawcę w formularzu ofertowym.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 10

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 27/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://tcuw.ezamawiajacy.pl/pn/TCUW/demand/303156/notice/public/details>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: Platforma Marketplanet <https://tcuw.ezamawiajacy.pl/pn/TCUW/demand/303156/notice/public/details>

5.1.12. Hanke tingimused**Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://tcuw.ezamawiajacy.pl/pn/TCUW/demand/303156/notice/public/details>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Ustala się wadium w wysokości: Dla części II - monitory – 3950,00 zł (słownie: trzy tysiące dziewięćset pięćdziesiąt złotych 00/100) Szczegółowe wymagania dotyczące wadium zawarte są w części V SWZ.

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 25/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 25/08/2026 12:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Odwołanie wnosi się w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a).

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Gmina Miasta Toruń działająca poprzez Toruńskie Centrum Usług Wspólnych

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistootlused: Gmina Miasta Toruń działająca poprzez Toruńskie Centrum Usług Wspólnych

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Gmina Miasta Toruń działająca poprzez Toruńskie Centrum Usług Wspólnych

5.1. Osa: LOT-0003

Pealkiri: Multimedialna pracownia językowa

Kirjeldus: Dostawa z instalacją multimedialnej pracowni językowej dla SP5

Sisemine tunnus: Część 3

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 32322000 Multimeediaseadmed

Täiendav liigitus (cpv): 32342400 Akustikaseadmed, 48190000 Õppetarkvara pakett

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Toruń

Sihtnumber: 87-100

Riik – jaotus (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Riik: Poola

Lisateave: Szkoły wskazane w załączniku nr 1 do SWZ.

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 4 Nädalat

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida rahastatakse täielikult või osaliselt ELi vahenditest

Teave Euroopa Liidu vahendite kohta:

ELi vahendid – programm: Euroopa Sotsiaalfond+ (ESF+) (2021/2027)

ELi vahendite tunnus: FEKP.08.13-IZ.00-0007/24

ELi vahendite täiendavad üksikasjad: „Sukces w naszych rękach - kreatywna i innowacyjna edukacja”

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: Termin realizacji zamówienia: zgodnie z oświadczeniem złożonym w formularzu oferty, przy czym termin realizacji wskazany w tym oświadczeniu nie może być dłuższy niż 4 tygodnie od dnia podpisania umowy.

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Cena oferty

Kirjeldus: Cena za realizację dostawy zgodnie z przedmiotem zamówienia. Zamawiający przyzna punkty w tym kryterium w oparciu o informacje podane w Formularzu oferty.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Termin realizacji w ofercie

Kirjeldus: Zamawiający przyzna punkty w tym kryterium w oparciu o informacje podane w Formularzu oferty. W przypadku gdy Wykonawca zadeklaruje termin realizacji dłuższy niż 4 tygodnie - oferta Wykonawcy zostanie odrzucona jako niezgodna z SWZ. W przypadku gdy Wykonawca zadeklaruje termin realizacji krótszy niż 1 tydzień oferta Wykonawcy zostanie odrzucona jako niezgodna z SWZ. Zamawiający wymaga, aby termin realizacji podać w pełnych tygodniach. Podanie terminu realizacji w innych jednostkach niż wyżej wymieniony (tj. tygodnie) lub w niepełnych tygodniach, powoduje odrzucenie oferty.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 30

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Aspekty społeczne

Kirjeldus: W tym kryterium Zamawiający przyzna punkty za zatrudnienie lub oddelegowanie osoby niepełnosprawnej do realizacji zamówienia. Zamawiający dokona oceny tego kryterium na podstawie deklaracji złożonej przez Wykonawcę w formularzu ofertowym.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 10

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 27/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://tcuw.ezamawiajacy.pl/pn/TCUW/demand/303156/notice/public/details>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: Platforma Marketplanet <https://tcuw.ezamawiajacy.pl/pn/TCUW/demand/303156/notice/public/details>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://tcuw.ezamawiajacy.pl/pn/TCUW/demand/303156/notice/public/details>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 25/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 25/08/2026 12:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Odwołanie wnosi się w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a).

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Gmina Miasta Toruń działająca poprzez Toruńskie Centrum Usług Wspólnych

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Gmina Miasta Toruń działająca poprzez Toruńskie Centrum Usług Wspólnych

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Gmina Miasta Toruń działająca poprzez Toruńskie Centrum Usług Wspólnych

5.1. Osa: LOT-0004

Pealkiri: Nagłośnienie i oświetlenie

Kirjeldus: Dostawa z instalacją sprzętu (głośników, mikrofonów, mikroportów, nagłośnienia, reflektora scenicznego oraz systemów bezstresowych dzwonków) dla szkół: SP5, SP10, SP16, SP24.

Sisemine tunnus: Część 4

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 32342400 Akustikaseadmed

Täiendav liigitus (cpv): 32341000 Mikrofonid, 32340000 Mikrofonid ja valjuhääldid, 32342000 Valjuhääldid, 51313000 Heliseadmete paigaldusteenused, 31527000 Laikvalgustid

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Toruń

Sihtnumber: 87-100

Riik – jaotus (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Riik: Poola

Lisateave: Szkoły wskazane w załączniku nr 1 do SWZ.

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 4 Nädalat

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida rahastatakse täielikult või osaliselt ELi vahenditest

Teave Euroopa Liidu vahendite kohta:

ELi vahendid – programm: Euroopa Sotsiaalfond+ (ESF+) (2021/2027)

ELi vahendite tunnus: FEKP.08.13-IZ.00-0007/24

ELi vahendite täiendavad üksikasjad: „Sukces w naszych rękach - kreatywna i innowacyjna edukacja”

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: Termin realizacji zamówienia: zgodnie z oświadczeniem złożonym w formularzu oferty, przy czym termin realizacji wskazany w tym oświadczeniu nie może być dłuższy niż 4 tygodnie od dnia podpisania umowy.

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Cena oferty

Kirjeldus: Cena za realizację dostawy zgodnie z przedmiotem zamówienia. Zamawiający przyzna punkty w tym kryterium w oparciu o informacje podane w Formularzu oferty.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Termin realizacji w ofercie

Kirjeldus: Zamawiający przyzna punkty w tym kryterium w oparciu o informacje podane w Formularzu oferty. W przypadku gdy Wykonawca zadeklaruje termin realizacji dłuższy niż 4 tygodnie - oferta Wykonawcy zostanie odrzucona jako niezgodna z SWZ. W przypadku gdy Wykonawca zadeklaruje termin realizacji krótszy niż 1 tydzień oferta Wykonawcy zostanie odrzucona jako niezgodna z SWZ. Zamawiający wymaga, aby termin realizacji podać w pełnych tygodniach. Podanie terminu realizacji w innych jednostkach niż wyżej wymieniony (tj. tygodnie) lub w niepełnych tygodniach, powoduje odrzucenie oferty.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 30

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Aspekty społeczne

Kirjeldus: W tym kryterium Zamawiający przyzna punkty za zatrudnienie lub oddelegowanie osoby niepełnosprawnej do realizacji zamówienia. Zamawiający dokona oceny tego kryterium na podstawie deklaracji złożonej przez Wykonawcę w formularzu ofertowym.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 27/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://tcuw.ezamawiajacy.pl/pn/TCUW/demand/303156/notice/public/details>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: Platforma MarketPlanet <https://tcuw.ezamawiajacy.pl/pn/TCUW/demand/303156/notice/public/details>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://tcuw.ezamawiajacy.pl/pn/TCUW/demand/303156/notice/public/details>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 25/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 25/08/2026 12:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Odwołanie wnosi się w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a).

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Gmina Miasta Toruń działająca poprzez Toruńskie Centrum Usług Wspólnych

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Gmina Miasta Toruń działająca poprzez Toruńskie Centrum Usług Wspólnych
Pakkumusi menetlev organisatsioon: Gmina Miasta Toruń działająca poprzez Toruńskie Centrum Usług Wspólnych

5.1. Osa: LOT-0005

Pealkiri: Sprzęt wspierający dostępność

Kirjeldus: Dostawa z instalacją sprzętu wspierającego dostępność dla SP16

Sisemine tunnus: Część 5

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 30231320 Puuteekraaniga kuvarid

Täiendav liigitus (cpv): 30232100 Printerid ja plotterid

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Toruń

Sihtnumber: 87-100

Riik – jaotus (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Riik: Poola

Lisateave: Szkoły wskazane w załączniku nr 1 do SWZ.

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 4 Nädalat

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemise:

Osalemise ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida rahastatakse täielikult või osaliselt ELi vahenditest

Teave Euroopa Liidu vahendite kohta:

ELi vahendid – programm: Euroopa Sotsiaalfond+ (ESF+) (2021/2027)

ELi vahendite tunnus: FEKP.08.13-IZ.00-0007/24

ELi vahendite täiendavad üksikasjad: „Sukces w naszych rękach - kreatywna i innowacyjna edukacja”

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: Termin realizacji zamówienia: zgodnie z oświadczeniem złożonym w formularzu oferty, przy czym termin realizacji wskazany w tym oświadczeniu nie może być dłuższy niż 4 tygodnie od dnia podpisania umowy.

5.1.8. Ligipäasetavuse kriteeriumid

Lisatud on puuetega inimeste juurdepääsukriteeriumid

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Cena oferty

Kirjeldus: Cena za realizację dostawy zgodnie z przedmiotem zamówienia. Zamawiający przyzna punkty w tym kryterium w oparciu o informacje podane w Formularzu oferty.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Termin realizacji w ofercie

Kirjeldus: Zamawiający przyzna punkty w tym kryterium w oparciu o informacje podane w Formularzu oferty. W przypadku gdy Wykonawca zadeklaruje termin realizacji dłuższy niż 4 tygodnie - oferta Wykonawcy zostanie odrzucona jako niezgodna z SWZ. W przypadku gdy Wykonawca zadeklaruje termin realizacji krótszy niż 1 tydzień oferta Wykonawcy zostanie odrzucona jako niezgodna z SWZ. Zamawiający wymaga, aby termin realizacji podać w pełnych tygodniach. Podanie terminu realizacji w innych jednostkach niż wyżej wymieniony (tj. tygodnie) lub w niepełnych tygodniach, powoduje odrzucenie oferty.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 30

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Aspekty społeczne

Kirjeldus: W tym kryterium Zamawiający przyzna punkty za zatrudnienie lub oddelegowanie osoby niepełnosprawnej do realizacji zamówienia. Zamawiający dokona oceny tego kryterium na podstawie deklaracji złożonej przez Wykonawcę w formularzu ofertowym.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 10

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 27/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://tcuw.ezamawiajacy.pl/pn/TCUW/demand/303156/notice/public/details>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: Platforma Marketplanet <https://tcuw.ezamawiajacy.pl/pn/TCUW/demand/303156/notice/public/details>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://tcuw.ezamawiajacy.pl/pn/TCUW/demand/303156/notice/public/details>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 25/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 25/08/2026 12:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav
Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei
Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Odwołanie wnosi się w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a).

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Gmina Miasta Toruń działająca poprzez Toruńskie Centrum Usług Wspólnych

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Gmina Miasta Toruń działająca poprzez Toruńskie Centrum Usług Wspólnych

5.1. Osa: LOT-0006

Pealkiri: Drukarki 3D

Kirjeldus: Dostawa z instalacją 2 drukarek 3D do 4LO

Sisemine tunnus: Część 6

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 30232100 Printerid ja plotterid

Täiendav liigitus (cpv): 39162000 Pedagoogilised tarvikud

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Toruń

Sihtnumber: 87-100

Riik – jaotus (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Riik: Poola

Lisateave: Szkoły wskazane w załączniku 1 do SWZ.

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 4 Nädalat

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemise:

Osalemise ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida rahastatakse täielikult või osaliselt ELi vahenditest

Teave Euroopa Liidu vahendite kohta:

ELi vahendid – programm: Euroopa Sotsiaalfond+ (ESF+) (2021/2027)

ELi vahendite tunnus: FEKP.08.13-IZ.00-0007/24

ELi vahendite täiendavad üksikasjad: „Sukces w naszych rękach - kreatywna i innowacyjna edukacja”

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah
See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah
Lisateave: Termin realizacji zamówienia: zgodnie z oświadczeniem złożonym w formularzu oferty, przy czym termin realizacji wskazany w tym oświadczeniu nie może być dłuższy niż 4 tygodnie od dnia podpisania umowy.

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Cena oferty

Kirjeldus: Cena za realizację dostawy zgodnie z przedmiotem zamówienia. Zamawiający przyzna punkty w tym kryterium w oparciu o informacje podane w Formularzu oferty.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Termin realizacji w ofercie

Kirjeldus: Zamawiający przyzna punkty w tym kryterium w oparciu o informacje podane w Formularzu oferty. W przypadku gdy Wykonawca zadeklaruje termin realizacji dłuższy niż 4 tygodnie - oferta Wykonawcy zostanie odrzucona jako niezgodna z SWZ. W przypadku gdy Wykonawca zadeklaruje termin realizacji krótszy niż 1 tydzień oferta Wykonawcy zostanie odrzucona jako niezgodna z SWZ. Zamawiający wymaga, aby termin realizacji podać w pełnych tygodniach. Podanie terminu realizacji w innych jednostkach niż wyżej wymieniony (tj. tygodnie) lub w niepełnych tygodniach, powoduje odrzucenie oferty.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 30

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Aspekty społeczne

Kirjeldus: W tym kryterium Zamawiający przyzna punkty za zatrudnienie lub oddelegowanie osoby niepełnosprawnej do realizacji zamówienia. Zamawiający dokona oceny tego kryterium na podstawie deklaracji złożonej przez Wykonawcę w formularzu ofertowym.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 10

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 27/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://tcuw.ezamawiajacy.pl/pn/TCUW/demand/303156/notice/public/details>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: Platforma Marketplanet <https://tcuw.ezamawiajacy.pl/pn/TCUW/demand/303156/notice/public/details>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://tcuw.ezamawiajacy.pl/pn/TCUW/demand/303156/notice/public/details>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 25/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 25/08/2026 12:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Odwołanie wnosi się w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a).

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Gmina Miasta Toruń działająca poprzez Toruńskie Centrum Usług Wspólnych

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Gmina Miasta Toruń działająca poprzez Toruńskie Centrum Usług Wspólnych

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Gmina Miasta Toruń działająca poprzez Toruńskie Centrum Usług Wspólnych

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Gmina Miasta Toruń działająca poprzez Toruńskie Centrum Usług Wspólnych

Registreerimisnumber: 8790001014

Postiaadress: pl. św. Katarzyny 9

Linn: Toruń

Sihtnumber: 87-100

Riik – jaotus (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Riik: Poola

Kontaktpunkt: Dział Administracyjny Zespół ds. Zamówień Publicznych

E-posti aadress: przetargi@tcuw.torun.pl

Telefon: +48566118991

Internetiaadress: <https://tcuw.torun.pl/bip.html>

Teavevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://tcuw.ezamawiajacy.pl>

Hankija profiil: <https://tcuw.torun.pl/bip.html>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Pakkumusi menetlev organisatsioon

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Krajowa Izba Odwoławcza

Registreerimisnumber: 5261656132

Postiaadress: ul. Postępu 17a

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 02-676

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

E-posti aadress: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: +48 224587801

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

564834-2026

Muudatuse peamine põhjus

:

Teave ajakohastatud

Kirjeldus

:

W związku z otrzymanymi pytaniami dotyczącymi treści SWZ jakie wpłynęły do Zamawiającego od Uczestników postępowania, Zamawiający modyfikuje treść SWZ i zmienia termin składania ofert.

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: LOT-0001

Punkti tunnus: LOT-0006

Punkti tunnus: LOT-0002

Punkti tunnus: LOT-0003

Punkti tunnus: LOT-0004

Punkti tunnus: LOT-0005

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: f4a37481-30f0-40fb-bf0a-1d1948415856 - 05

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 19/08/2026 11:34:13 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel

Teate avaldamise number: 575954-2026

ELT S väljaande number: 160/2026

Avaldamise kuupäev: 20/08/2026